

[Texte]

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Le mardi 25 novembre 1969.

• 1015

Le président: Alors, messieurs, je remarque que nous avons quorum ce matin.

Je voudrais d'abord faire part aux membres du Comité que la semaine dernière, nous avons tenu une réunion du sous-comité du programme et de la procédure au cours de laquelle, on a discuté de différentes questions, en particulier de l'idée générale d'établir la liste de toutes les principales questions sur lesquelles les membres du Comité pourront obtenir un consentement rapide, sans trop de discussions, et séparer les autres ensuite; deuxièmement, étudier la possibilité d'entendre certains témoins comme, par exemple, le professeur Kearns, de l'Université de la Colombie-Britannique, le professeur Norman Ward de l'Université de la Saskatchewan, Mlle Flora MacDonald, de l'Université Queens, ainsi que les présidents ou directeurs généraux des élections des provinces de la Colombie-Britannique et de la Saskatchewan.

On a discuté également de l'opportunité de tenir un comité conjoint avec le comité choisi par la province d'Ontario, en vue d'étudier, pour la Législature, la loi électorale de cette province.

La question a été posée également à savoir si nous allions faire d'autres voyages à l'extérieur.

I will start by asking the members of the Committee to put forth their views on the advisability of drawing up a list of policy questions on which there seems to be general agreement. Then we can isolate those items on which discussion is required. In this way an indication of our general views can be given to the Chief Electoral Officer in advance and he could then prepare draft legislation for referral to and study by us. Then we can come to a final decision on the drafting of any required legislation. Does this suggestion meet with the approval of members of the Committee?

Mr. Forrestall: Mr. Chairman, would it be possible for this Committee to hear somebody who has spent a reasonable amount of time on the voting regulations of the armed forces,

[Interprétation]

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

Tuesday, November 25, 1969.

The Chairman: Gentlemen, I see that we have a quorum this morning.

First of all, I would like to tell the members of the Committee that last week we held a meeting of the Subcommittee on Agenda and Procedure during which we discussed different questions, especially the general idea of making a list of all the main questions on which the members of the Committee could have quick agreement, without too much discussion, and we could keep the other questions separate. Secondly, we could consider the possibility of hearing certain witnesses, such as Professor Kearns of the University of British Columbia, Professor Norman Ward of the University of Saskatchewan, Miss Flora MacDonald of Queen's University, as well as the Returning Officers of British Columbia and Saskatchewan.

We also discussed the opportunity of holding a joint committee meeting with the committee appointed by the Province of Ontario to study the Elections Act of this province for the Provincial Government. Also, the question was raised if we would make other journeys to other parts of the country.

Je commencerai d'abord par demander aux membres du Comité d'exposer leurs idées sur l'opportunité de dresser une liste des lignes de conduite au sujet desquelles il semble y avoir consentement général. On peut choisir les questions que nous devons étudier. On peut donner des directives au Directeur général des élections concernant nos opinions générales afin qu'il puisse préparer des projets de loi qui pourraient nous être renvoyés pour qu'on les étudie. Nous pouvons enfin parvenir à une décision finale en ce qui concerne la rédaction de tout projet de loi. Est-ce que les membres de ce Comité sont d'accord avec cette proposition?

M. Forrestall: Monsieur le président, est-ce que le Comité pourrait faire témoigner une personne qui a consacré beaucoup de temps à l'étude des règlements de vote des Forces